

# Chứng Nhân



Bản Tin Hàng Tuần • GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

12500 Patterson Avenue, Richmond, VA 23239 • Phone: 804-784-5450 • Fax: 804-784-9822

www.chungnhan.org • vietmartyrsrichmond@hotmail.com

Giờ Lễ • Ngày thường: 8:00 am • Cuối Tuần: Thứ Bảy: 8:00 pm, Chúa Nhật: 8:00 am, 10:30 am

7/2/2016 • Số 261

Chúa Nhật Thứ Năm Thường Niên - Năm C

## LỊCH PHỤNG VỤ

- **Chúa Nhật** thứ 5 thường niên năm C ngày 7 tháng 2, cử hành **thánh lễ Tân niên Bình Thân, cầu xin ơn bình an cho các gia đình.**  
Bài đọc 1: St 1,14-18  
Đáp Ca: Tv 36,3-4.5-6.23-24.25-26 (Đ. x. c.5)  
Bài đọc 2: Pl 4,4-8  
Phúc âm: Mt 6,25-34
- **Thứ Hai** trong tuần 5 ngày 8 tháng 2. Cử hành thánh lễ **mừng 2 tết Bình Thân. Kính nhớ ông bà tổ tiên.**  
Bài đọc 1: Hc 44,1.10-15  
Đáp Ca: Tv 127,1-2.3.4-5a.5b-6 (Đ. c.1)  
Bài đọc 2: Ep 6,1-4.18-23  
Phúc âm: Mt 15,1-6
- **Thứ Ba** trong tuần 5 ngày 9 tháng 2. Cử hành thánh lễ **mừng 3 tết Bình Thân. Cầu cho công ăn việc làm.**  
Bài đọc 1: Hc 44,1.10-15  
Đáp Ca: Tv 127,1-2.3.4-5a.5b-6 (Đ. c.1)  
Bài đọc 2: Ep 6,1-4.18-23  
Phúc âm: Mt 15,1-6
- **Thứ Tư** trong tuần 5 ngày 10 tháng 2. **Lễ Tro (Giữ chay, kiêng thịt)**  
Bài đọc 1: Ge 2, 12-18  
Đáp ca: Tv 50, 3-4. 5-6a. 12-13. 14 và 17  
Bài đọc 2: 2 Cr 5, 20 - 6, 2  
Phúc âm: Mt 6, 1-6. 16-18
- **Thứ Năm** trong tuần 5 ngày 11 tháng 2. **Kính Đức Mẹ Lộ Đức. Ngày cầu cho bệnh nhân.**  
Bài đọc: Đnl 30, 15-20  
Đáp ca: Tv 1, 1-2. 3. 4 và 6  
Phúc âm: Lc 9, 22-25
- **Thứ Sáu** trong tuần 5 ngày 12 tháng 2  
Bài đọc: Is 58, 1-9a  
Đáp ca: Tv 50, 3-4. 5-6a. 18-19  
Phúc âm: Mt 9, 14-15
- **Thứ Bảy** trong tuần 5 ngày 13 tháng 2, **Cp Giordanô Xaxônia, O.P, linh mục. Lễ nhớ.**  
Bài đọc: Is 58, 9b-14  
Đáp ca: Tv 85, 1-2. 3-4. 5-6  
Phúc âm: Lc 5, 27-32
- **Chúa Nhật** thứ 1 mùa chay năm C ngày 14 tháng 2.  
Bài đọc I: Đnl 26, 4-10  
Đáp ca: Tv 90, 1-2. 10-11. 12-13. 14-15  
Bài đọc II: Rm 10, 8-13  
Phúc âm: Lc 4, 1-13

## THÔNG BÁO

### Thánh lễ Tết Nguyên Đán và Tiệc Mừng Xuân Chúa Nhật 7 tháng 2

Giáo xứ trân trọng kính mời quý Thầy, quý Sơ, quý Cụ, quý Ông Bà, anh chị em, các bạn trẻ, các cháu thiếu nhi, âu nhi, quý Đoàn thể và bằng hữu, hiệp dâng Thánh lễ Tết Nguyên Đán lúc 9:00am Chúa Nhật ngày 7 tháng 2 năm 2016. Sau Thánh lễ, kính mời toàn thể Bốn đạo và quý khách tham dự Tiệc Mừng Xuân tại Hội trường Giáo xứ lúc 11:00am. Chương trình Tiệc Mừng Xuân gồm: 1) Văn nghệ cộng đồng; 2) Các em thiếu nhi chúc Tết và mừng tuổi quý Cụ; 3) Tặng lộc Tân niên cho các em thiếu nhi; 4) Tặng quà Tết cho quý Cụ từ 70 tuổi trở lên; 5) Ban Giới trẻ số sổ cho các tham dự viên đã ủng hộ ngân quỹ giúp người vô gia cư dịp lễ Giáng sinh 2015; 6) Trao giải thưởng “Kính thánh Cuối tuần” cho các em thiếu nhi. 7) Trao giải thưởng số sổ Hội Chợ Tết 2016 cho các tham dự viên trúng giải.

### Cập nhật thông tin Giờ lễ cuối tuần Chúa Nhật 7 tháng 2

Nhân dịp mừng Xuân Bình Thân Chúa Nhật 7 tháng 2, giáo xứ chỉ có 2 thánh lễ vào cuối tuần: lúc 8:00pm thứ Bảy ngày 6 tháng 2 và lúc 9:00am Chúa Nhật ngày 7 tháng 2. Trước và sau Thánh lễ Mừng Xuân Bình Thân lúc 9:00am Chúa Nhật, sẽ có nghi thức ngũ bái tôn vinh Ba Ngôi Thiên Chúa, tôn kính thánh Mẫu Maria, và kính nhớ Tổ tiên, nhận lộc Xuân trong lúc hiệp lễ, thánh vũ mừng Xuân Bình Thân và chúc tuổi quý Cụ. Xin các gia đình đưa quý Cụ đi dâng Thánh lễ Tết Nguyên Đán và chia vui với các cháu thiếu nhi trong ngày đại lễ Văn hóa Việt Nam.

**Cử hành các Thánh Lễ Mừng Xuân Bình Thân**  
Mồng Một Tết Nguyên Đán, Chúa Nhật ngày 7 tháng 2, cầu xin ơn bình an. Mồng Hai Tết Nguyên Đán, thứ Hai ngày 8 tháng 2, kính nhớ tổ tiên. Mồng Ba Tết Nguyên Đán, thứ Ba ngày 9 tháng 2, xin ơn thánh hoá việc làm. Các ngày mừng Xuân thứ Hai và thứ Ba, mỗi ngày giáo xứ có hai thánh lễ 8:00am và 8:00pm tại nhà thờ.

### Thứ Tư Lễ Tro

Mùa Chay năm 2016 được khai mạc vào thứ Tư Lễ Tro ngày 10 tháng 2. Giáo xứ có hai thánh lễ 8:00am và 8:00pm tại nhà thờ và có nghi thức xúc tro cho quý bốn đạo.

### Âi tín

Cha cố Giuse Trần Văn Huân, đã an nghỉ trong Chúa lúc quãng 8:30pm ngày 3 tháng 2 năm 2016. Cha Giuse đã từng làm mục vụ cho Giáo dân Việt Nam tại Tidewater VA từ năm 1975 đến 1987, đồng Quản nhiệm cộng đoàn Công giáo Việt Nam tại Richmond từ năm 1977 đến 1983. Sau đó, ngài làm tuyên úy cho Không Quân Hoa Kỳ từ năm 1987 đến năm 2008. Cha Cố Giuse đã lâm bạo bệnh cách đây 2 năm và sức khỏe suy yếu dần cho đến lúc trút hơi thở cuối cùng vào tối ngày 3 tháng 2 năm 2016. Chương trình tang lễ: 1) Thánh lễ canh thức lúc 7:00pm, thứ Sáu ngày 12 tháng 2 tại nhà thờ Đức Mẹ La Vang, 1307 LaSalle Ave Hampton VA 23669; 2) Thánh lễ an táng lúc 10:00am, thứ Bảy ngày 13 tháng 2 tại nhà thờ Đức Mẹ La Vang, 409 Campostella Rd Norfolk VA 23523; 3) Thánh lễ cầu hồn và nghi thức báo hiếu lúc 8:00pm thứ Bảy ngày 13 tháng 2 tại nhà thờ Các thánh Tử Đạo Việt Nam RVA, 12500 Patterson Ave Richmond VA 23238. Linh cữu Cha Cố Giuse sẽ được mai táng bên cạnh Song Thân tại nghĩa trang Fairfax Memorial Park VA. Xin quý vị hiệp thông và nguyện cầu cho Cha Cố Giuse Trần Văn Huân được nghỉ yên trong lòng nhân từ của Chúa Chí Ái, Đấng mà ngài đã suốt đời tận tụy phục vụ trong 43 năm thiên chức linh mục, nhiệt thành cử hành các bí tích cho nhiều anh chị em trong cộng đoàn giáo xứ chúng ta.

### Nghi thức xúc dầu nhân ngày quốc tế bệnh nhân

Nhân dịp cử hành ngày kính Đức Mẹ Lộ Đức và quốc tế bệnh nhân, giáo xứ sẽ có nghi thức xúc dầu cho quý cụ cao niên và các bệnh nhân. Kính mời quý vị đón đưa quý Cụ và bệnh nhân đến nhà thờ để hiệp nguyện và cầu xin ơn chữa lành cho mọi người trong các thánh lễ cuối tuần Chúa Nhật ngày 14 tháng 2.

### Nhóm trẻ “Youths Embracing Services” (YES) thu sản phẩm tái chế

Every time you enjoy a refreshing beverage

from a DRINK POUCH, save the packaging, and drop it in the recycling bin at our church's hall to help keep the environment clean and contribute to our church's building funds. Please let Thien-son Nguyen know if you have any questions or concerns. Thank you! (Với ý thức làm sạch môi trường và đóng góp phúc lợi xây dựng giáo xứ, xin quý vị cộng tác với các bạn trẻ bằng cách thu gom các BỊCH NƯỚC và bỏ vào thùng tái chế ở trong hội trường giáo xứ. Chân thành cảm ơn quý vị!)

### Gây quỹ từ thương hiệu Kroger

Bốn đạo được khuyến khích gây quỹ cho giáo xứ bằng cách trở thành khách hàng của thương hiệu Kroger, xin quý vị lấy đơn ghi danh để tại tiền sảnh nhà thờ, điền 4 thông tin sau: **1) tên đầy đủ, 2) địa chỉ nhà, 3) địa chỉ điện thư, 4) và số điện thoại.** Sau khi điền đủ thông tin, quý vị để lại mẫu đơn này tại tiền sảnh nhà thờ, giáo xứ sẽ ghi danh và gia hạn mỗi năm cho quý vị.

### Gây quỹ từ thương hiệu "Smile.Amazon.com"

Bốn đạo mua hàng từ thương hiệu "Smile.Amazon.com" sẽ giúp giáo xứ hưởng lợi 0.5% giá trị sản phẩm, nhưng vẫn không bị tính thêm phí giá trị gia tăng. Khi mua hàng, quý vị nhập tên của giáo xứ là "Church of the Vietnamese Martyrs" bên cạnh dòng chữ "Supporting". Những ai có cơ sở thương mại, xin vui lòng phổ biến thông tin này cho khách hàng giúp nhà thờ gây quỹ từ "Smile.Amazon.com".

### Phân ưu

Giáo xứ chân thành phân ưu với gia đình bà Nguyễn Thị Thuợc về sự ra đi của thân mẫu là Cụ Bà Maria Hoàng Thị Hợi, 94 tuổi, tại Việt Nam. Giáo xứ chân thành phân ưu và hiệp nguyện với gia đình tang quyến. Nguyện xin Chúa thương đón nhận linh hồn Cụ Maria về hưởng nhan thánh Chúa.

Giáo xứ chân thành phân ưu với gia đình quý anh chị Trần Thị Truyền, Trần Thông, Trần Lục, về sự ra đi của người bác ruột là Cụ Ông Giuse Trần Văn Phú, tại Việt Nam. Giáo xứ chân thành phân ưu và hiệp nguyện với gia đình tang quyến. Nguyện xin Chúa thương đón nhận linh hồn Cụ Giuse về hưởng vinh phúc trong nước Chúa.

### Thiện nguyện viên trường thánh Vinh Sơn Liêm

Thiện nguyện viên giúp việc Trường Thánh Vinh Sơn Liêm từ 1:30pm đến 2:00pm: Chúa Nhật 14 tháng 2 là chị Nguyệt Kha và anh Phan Duy Linh. Để thi hành bổn phận của phụ huynh đối với trường học, xin quý vị ghi danh tại bàn thông tin ở tiền sảnh nhà thờ hoặc gọi điện và để tin nhắn cho anh Phan Duy Linh qua điện thoại: 804-714-4766.

### Thu Nhập GX

Hiện kim	\$2,215
Ngân phiếu	\$345
<b>Tổng cộng</b>	<b>\$2,560</b>

## HỌC HỎI KINH THÁNH

### Chúa Nhật thứ 1 mùa chay năm C

#### Phúc âm Lc 4, 1-13

<sup>1</sup> Đức Giê-su được đầy Thánh Thần, từ sông Gio-đan trở về.<sup>2</sup> Suốt bốn mươi ngày, Người được Thánh Thần dẫn đi trong hoang địa và chịu quỷ cám dỗ. Trong những ngày ấy, Người không ăn gì cả, và khi hết thời gian đó, thì Người thấy đói.<sup>3</sup> Khi ấy quỷ nói với Người: "Nếu ông là Con Thiên Chúa thì truyền cho hòn đá này hóa bánh đi!"<sup>4</sup> Nhưng Đức Giê-su đáp lại: "Đã có lời chép rằng: Người ta sống không chỉ nhờ cơm bánh."

<sup>5</sup> Sau đó, quỷ đem Đức Giê-su lên cao, và trong giây lát, chỉ cho Người thấy tất cả các nước thiên hạ.<sup>6</sup> Rồi nó nói với Người: "Tôi sẽ cho ông toàn quyền cai trị cùng với vinh hoa lợi lộc của các nước này, vì quyền hành ấy đã được trao cho tôi, và tôi muốn cho ai tùy ý."<sup>7</sup> Vậy nếu ông bái lạy tôi, thì tất cả sẽ thuộc về ông."<sup>8</sup> Đức Giê-su đáp lại: "Đã có lời chép rằng: Người phải bái lạy Đức Chúa là Thiên Chúa của người, và phải thờ phượng một mình Người mà thôi."

<sup>9</sup> Quỷ lại đem Đức Giê-su đến Giê-ru-sa-lem và đặt Người trên nóc Đền Thờ, rồi nói với Người: "Nếu ông là Con Thiên Chúa, thì đứng đây mà gieo mình xuống đi!"<sup>10</sup> Vì đã có lời chép rằng: Thiên Chúa sẽ truyền cho thiên sứ gìn giữ bạn."<sup>11</sup>

Lại còn chép rằng: Thiên sứ sẽ tay đỡ tay nâng, cho bạn khỏi vấp chân vào đá."<sup>12</sup> Bấy giờ Đức Giê-su đáp lại: "Đã có lời chép rằng: Người chớ thử thách Đức Chúa là Thiên Chúa của người."

<sup>13</sup> Sau khi đã xoay hết cách để cám dỗ Người, quỷ bỏ đi, chờ đợi thời cơ.

(Bản dịch nhóm CGKPV)

### Suy niệm

1. Trong lời mời gọi hoán cải, Gioan khẳng định rằng ơn cứu độ không mưa từ trời xuống cho chúng ta. Chúng ta phải chủ ý thực hiện một cuộc hoán cải quyết liệt và hữu hiệu mà quay về với Thiên Chúa. Ngài muốn chúng ta hoán cải và Ngài giúp chúng ta thực hiện, nhưng chúng ta phải chủ động bắt tay vào. Lỗi xử sự của chúng ta đối với Thiên Chúa sẽ cứ bị méo mó đủ cách. Nhiều thực tại khác lời kéo sự chú ý của chúng ta, tỏ ra quan trọng và có giá trị hơn chính Thiên Chúa. Cám dỗ và thử thách vẫn có đó, nên ta cần phải lấy lập trường và quyết

định. Đức Giêsu nêu gương cho chúng ta: vì Người luôn ở về phía Thiên Chúa, nên Người có thể trả lời cách yên hàn, chắc chắn và đàng hoàng. Người diễn tả ra cách đơn giản, tuyệt đối rõ ràng, điều gì có giá trị.

2. Bị thử thách không phải là một điều xấu: Đức Giêsu vừa được Thánh Thần hướng dẫn vừa chịu quỷ cám dỗ. Điều xấu là để mình sa chước cám dỗ. Nếu kiên trì chiến đấu và đạt chiến thắng như Đức Kitô đã làm trong hoang địa, ta đã có dịp diễn tả lòng hiếu thảo của mình đối với Chúa Cha. Dĩ nhiên không nên tự phụ mình thừa sức chiến thắng cám dỗ bằng cách đi tìm cám dỗ! Còn khi cám dỗ đến, chúng ta bắt chước Đức Giêsu ung những phương tiện siêu nhiên có được mà chiến đấu: Lời Chúa, cầu nguyện, Thánh Thể...

3. Chúng ta bị cám dỗ khi chỉ rút vào trong mình, và đẩy người khác ra ngoài; khi chúng ta ung các tài năng để chỉ thỏa mãn chính mình; khi chúng ta xác tín rằng chúng ta phải lo cho chính mình, chứ không quan tâm đến người khác. Đức Giêsu đã sử dụng quyền của Người cho kẻ khác. Phải luôn nhìn nhận quyền chúa tể của Thiên Chúa trong mọi hoàn cảnh. Nhưng sự nhìn nhận này thường xuyên bị đe dọa bởi việc đi tìm quyền lực: "Tôi có khả năng quyết định. Lời tôi nói và ý tôi muốn là dứt khoát và phải được tuân theo. Tôi có quyền xếp đặt các con người và các sự việc!" Đức Giêsu nhìn nhận quyền bính trong thế giới loài người. Tuy nhiên các quyền bính này không được coi như có quyền thống trị trên người khác, trái lại phải được sống như một công việc phục vụ (x. *Lời Chúa* 3,12-14; 22,24-27).

4. Trong cuộc sống này, chúng ta không thể mong được miễn giảm một cuộc chiến đấu gian khổ. Tuy nhiên, chúng ta được biết Tin Mừng này: có một Đấng mà tên cám dỗ không làm hại được; có Đấng tuyệt đối sống trung thành với Thiên Chúa. Cho dù chúng ta không chống lại được thử thách và cứ té ngã liên tục, sự kiên có một Đấng vẫn đứng vững và trung thành với Thiên Chúa phải thổi vào lòng chúng ta niềm vui và sự can đảm. Đức Giêsu đã không cần bằng chứng để tin vào tình yêu của Chúa Cha. Thế nhưng có những Kitô hữu tin rằng Thiên Chúa chỉ yêu thương họ khi mọi chuyện xuôi chảy với họ, còn khi có những trục trặc, họ bắt đầu ngờ vực. Còn Đức Giêsu, ngay trên thập giá, khi những con mắt trần gian thấy dường như Người bị Thiên Chúa nguyên rủa, Người vẫn tin vào tình yêu của Chúa Cha.

5. Đức Giêsu nói "không" với quỷ, nhưng cũng phải nói "không" với chính mình, bởi vì con đường Người theo kèm hãm các khát vọng và

những đòi hỏi của bản tính tự nhiên. Các phản ứng của Người trước đau khổ, những tui nhục, những thất bại, thì cũng giống như mọi người. Người không thể phạm tội, nhưng Người có thể chọn con đường chung của mọi người, là sự thoải mái. Vinh quang không phải là một tội, mà còn là một quyền Người có thể ung. Sự rút lui của quý chứng tỏ đây không những là một chiến thắng của chủ trương Mê-si-a khiêm nhường và phục vụ như tôi tớ, mà còn là một chiến thắng riêng của Đức Giê-su. Người đã không muốn bước theo một nẻo đường tiện nghi thoải mái, không muốn hưởng trước một thành công; nhưng Người đã tôn trọng con đường đã được chọn cho Người dù phải hy sinh, thiệt thòi. Khi rời khỏi hoang địa, không những Người được thánh hiến mà còn có đầy đủ tư cách Mê-si-a.

(Lm PX Vũ Phan Long, *ofm*)

## First Sunday of Lent – Year C

### Gospel: Lk 4:1-13

Filled with the Holy Spirit, Jesus returned from the Jordan and was led by the Spirit into the desert for forty days, to be tempted by the devil. He ate nothing during those days, and when they were over he was hungry. The devil said to him, “If you are the Son of God, command this stone to become bread.” Jesus answered him, “It is written, One does not live on bread alone.” Then he took him up and showed him all the kingdoms of the world in a single instant. The devil said to him, “I shall give to you all this power and glory; for it has been handed over to me, and I may give it to whomever I wish. All this will be yours, if you worship me.” Jesus said to him in reply, “It is written: You shall worship the Lord, your God, and him alone shall you serve.” Then he led him to Jerusalem, made him stand on the parapet of the temple, and said to him, “If you are the Son of God, throw yourself down from here, for it is written: He will command his angels concerning you, to guard you, and: With their hands they will support you, lest you dash your foot against a stone.” Jesus said to him in reply, “It also says, You shall not put the Lord, your God, to the test.” When the devil had finished every temptation, he departed from him for a time.

(<http://uscbb.org/bible/readings/021416.cfm>)

### Reflection

It so happens that this year the First Sunday of Lent falls on Valentine’s Day. What a contradiction! During the season when we practice self-discipline, this day promotes self-indulgence. At a time when we remember God’s forgiveness and mercy for our wrongdoings,

this day seems to forget about the challenge and hard work of growing in relationships. For six weeks we look to the God of love to teach us self-giving, while this day tends to extol a gooey kind of love fed by insipid platitudes. Lent reminds us of our failings and need for conversion; Valentine’s Day overlooks human imperfection and glorifies any kind of relationship. On the other hand, the coincidence of this Sunday with Valentine’s Day is a happy event, too. Both are about who we are, how we want to be in relation to others, and the importance of personal encounter for our very well-being. In this gospel, the encounter of Jesus with “the devil” parallels our own encounters with “the devil.” None of us - not even the God-Man - is exempt from temptation. By resisting the devil’s temptations to act as “the Son of God,” Jesus fully embraces his human identity. Jesus facing temptation witnesses to how fully he identifies with who we are as human beings. By resisting the devil’s temptations to act against who God created us to be, we fully embrace our own human identity: graced beings created in the image of God. Jesus chooses not to misuse his divine power, taking up the mission for which he was sent. He was not sent to lord it over us, but to use his divine power to lead us to saving wholeness and well-being. We choose not to act against the divine Life God has bestowed upon us, taking up the mission on which we have been sent. We continue Jesus’ saving ministry, reaching out to others with the Good News that God is forgiving and merciful, ever calling us to deeper relationship. Temptation is an occasion for showing that our lives are turned to God, in whom we find our very identity and being. Like Jesus, temptations and our very resistance to them strengthen us in our choices for goodness and holiness. In making these choices we are continually choosing who we want to be: those who faithfully serve God by doing good for others - this is our life’s mission. Temptations’ lure to self-satisfaction is overcome by an even stronger lure: growth in holiness and transformation into being ever more beloved sons and daughters of God.

### To the point:

In this gospel, the encounter of Jesus with “the devil” parallels our own encounters with “the devil.” By resisting the devil’s temptations to act as “the Son of God,” Jesus fully embraces his human identity. By resisting the devil’s temptations to act against who God created us to be, we fully embrace our human identity. Jesus chooses not to misuse his divine power, taking up the mission for which he was

sent. We choose not to act against the divine Life God has bestowed upon us, taking up the mission on which we have been sent.

(Source: *Living Liturgy* 2016)

## Ý Lễ

### Thánh lễ 8PM Thứ Bảy 6 tháng 2

- Gia đình xin tạ ơn trong năm qua và bình an trong năm mới (Ngọc Mai & Angelmai)
- Lh cha Giuse Trần Văn Huân mới qua đời (Quý Sơ)
- Lh Giuse (AC Phương Kim)
- Lh Giuse Trần Văn Phú mới qua đời tại VN (AC Liêm Truyền)
- Tạ ơn Chúa dịp tất niên và xin ơn bình an trong năm mới (Quý Sơ)

### Thánh lễ 9AM Chúa Nhật 7 tháng 2

- Bồn Lh Giuse, Anna & tạ ơn Cha Trương Bửu Diệp (Gđ Khanh Ngọc)
- Các lh mồ cô
- Các lh mồ cô
- Các lh mồ cô
- Các lh tiên nhân (AC Lý Loan)
- Cầu bình an cho gia đình trong năm mới (ÔB Tri)
- Cầu xin cho các em Vàng, Hùng, Cúc, chóng bình phục (Ấn danh)
- Gia đình xin tạ ơn trong năm qua và bình an trong năm mới (Ngọc Mai & Angelmai)
- Hai lh Phê-rô và các lh tiên nhân nội ngoại
- Lh Anna, lễ giỗ & lh Gioakim (Hồ Văn Lợi)
- Lh Antôn Nguyễn Trọng Bảo mới qua đời tại VN (Gđ Việt)
- Lh cha cô Giuse Trần Văn Huân mới qua đời (ÔB Sự)
- Lh cha Giuse Trần Văn Huân mới qua đời (Quý Sơ)
- Lh cha Phanxicô Trương Bửu Diệp và tạ ơn cha
- Lh Dominico, lễ giỗ (Lý & Loan)
- Lh Ene Nguyễn Thị Tuyết
- Lh Gioan Baotixita & Phaolô (Gđ Sỹ & Phụng)
- Lh Gioan Nguyễn Ngọc Bội (Gđ Tùng & Dung)
- Lh Gioan Nguyễn Phi Tế (Gđ Tùng & Dung)
- Lh Giuse Hoàng Truyền mới qua đời tại VN (Bà Quyên)
- Lh Giuse Lê Hoàng Phong, lễ giỗ (Sơn Trinh)
- Lh Giuse Lê Hoàng Phong, lễ giỗ (ÔB Sự)
- Lh Giuse Nguyễn Văn Hương
- Lh Giuse Nguyễn Văn Hương, thân phụ
- Lh Giuse Nguyễn Văn Minh & 2 lh Maria (Gia đình)

- Lh Giuse Phan Tiên Dũng (Gia đình)
- Lh Giuse Trần Văn Phú mới qua đời tại VN (AC Liêm Truyền)
- Lh Giuse Trinh Gia Ngan
- Lh Giuse-Maria (Các con)
- Lh hội viên Fatima (Hội Fatima)
- Lh linh mục Nicôla Vũ Gia Đệ
- Lh Lucia Lê Thị Ánh
- Lh Lucia Lê Thị Ánh & các lh mồ côi (Lê Duy Linh)
- Lh Maria Hoàng Thị Hợi (Nguyễn Thuộc)
- Lh Maria Lan & các lh mồ côi
- Lh Maria Phạm Thị Lự
- Lh Maria, lễ giỗ
- Lh ÔB cha mẹ & xin lễ tạ ơn, cầu bình an trong năm mới (Gđ Trung & Sinh)
- Lh ÔB tổ tiên nội ngoại (Con cháu)
- Lh Phêrô Nguyễn Thanh Ngàn
- Lh Phêrô Nguyễn Thanh Ngàn và các lh mồ côi
- Lh Phêrô Vũ Bá Ninh
- Lh Tiên nhân nội ngoại & xin ơn bình an cho gđ trong năm mới (ÔB Học)
- Lh tổ tiên nội ngoại (ÔB Vũ Thành)
- Tạ ơn Chúa dịp tất niên và xin ơn bình an trong năm mới (Quý Sơ)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ & xin ơn bình an trong năm mới (Gđ Khanh Ngọc)
- Xin lễ tạ ơn
- Xin lễ tạ ơn (Thắng Vũ)
- Xin lễ tạ ơn và cầu bình an trong năm mới (Các con cháu)
- Xin ơn bình an cho bà Maria Nguyễn Thị Hoa
- Xin ơn bình an cho bà Maria Nguyễn Thị Ngợi
- Xin ơn bình an cho ông Tôma Nguyễn Văn Trung
- Xin tạ ơn Thánh Gia và cầu cho gia đình năm mới được bình an (AC Lý Loan)
- Xin theo như ý (Bà Hại)
- Lh Anton Nguyễn Trọng Bảo mới qua đời tại VN (AC Vượng Quê)
- Xin lễ tạ ơn và cầu bình an trong năm mới (AC Vượng Quê)
- Lh Giuse Lê hoàng Phong, lễ giỗ (AC Vượng Quê)

**Giáo Lý Về Đời Sống Gia Đình** (tiếp theo số 260)... Gia đình và mái ấm đi đôi với nhau. Vun đắp một gia đình mà không được sống trong một mái nhà, thật rất khó khăn.

Tôi mời gọi tất cả mọi người (*các cá nhân, các định chế xã hội, các giới chức thẩm quyền*) hãy làm hết sức có thể để mỗi gia đình có được một mái nhà .

117. Đồng thời, các dữ liệu khoa học xã hội cho thấy những cuộc hôn nhân và những gia đình ổn định để vượt qua sự nghèo khổ, cũng như sự nghèo khổ vẫn có thể tác hại cho các cuộc hôn nhân và gia đình ổn định. Các cuộc hôn nhân và gia đình vững mạnh tạo nên hy vọng, và hy vọng dẫn tới mục đích và thành tựu. Sự kiện này gợi lên một cung cách mà một niềm tin Kitô kiên vững sẽ đem lại những hệ quả cụ thể cũng như thiêng liêng. Giúp đỡ các gia đình phá vỡ những vòng luẩn quẩn, và biến đổi chúng thành những chu kỳ đạo đức, là một lý do để Hội thánh quan tâm đến các hoàn cảnh kinh tế cũng như những hoàn cảnh thiêng liêng trong cuộc sống chúng ta.

118. Đức Bênêđictô XVI, trong Thông Điệp cuối cùng của mình, “Bác Ái trong Chân Lý”, nhấn mạnh đến “các mối liên hệ sâu xa giữa đạo đức sự sống và đạo đức xã hội”. Ngài nhận xét rằng : “Gia đình cần có một mái ấm, công ăn việc làm và một sự nhìn nhận đúng đắn hoạt động tại gia của cha mẹ, khả năng cho con cái ăn học, và chăm sóc sức khỏe cơ bản cho mọi người”. Đức Giêsu Kitô chăm sóc con người toàn diện. Chính Người không xa lạ với cảnh nghèo khổ và cũng phát xuất từ một gia đình vốn đã một lần phải đi tị nạn ; giờ đây Người kêu gọi Hội thánh Người bày tỏ tình liên đới với các gia đình gặp cảnh ngộ tương tự .

119. Nói cách khác, nếu chúng ta nói chúng ta quan tâm đến gia đình, chúng ta cần chăm sóc người nghèo. Nếu chúng ta chăm sóc người nghèo, chúng ta sẽ phục vụ các gia đình.

120. Nền kinh tế siêu tư bản toàn cầu hiện nay cũng tác hại cho các tầng lớp trung lưu và người giàu có. Chẳng hạn, nền văn hóa đại chúng xem tình dục như một thứ hàng hóa. Việc tiếp thị của các tập đoàn

tạo nên một thứ ham muốn khôn cùng thích những kinh nghiệm mới mẻ, một bầu khí thích thường xuyên đi rong ruổi và ham muốn không ngơi. Cuộc sống trong các nền văn hóa thị trường hiện đại trở thành một cuộc vật lộn trước các thứ âm nhạc giải trí hỗn tạp, tiếng ồn, và những thèm khát khôn nguôi, tất cả những thứ này phá vỡ sự ổn định của gia đình và càng nuôi dưỡng ý thức rằng mình được quyền. Thường xuyên sống trong thị trường như thế có thể cám dỗ chúng ta nghĩ rằng một khi chúng ta ước muốn điều gì, mà điều ấy có được sự đồng thuận, và mình có khả năng tài chánh để chi trả, thì chúng ta được quyền có điều đó. Thứ cảm thức mình được quyền làm mọi sự ấy là một ảo tưởng có tính hủy diệt, một thứ nô lệ cho thị dục, làm giảm thiểu sự tự do của chúng ta để sống theo đức hạnh. Không chấp nhận các giới hạn, chúng ta cứ khăng khăng đeo đuổi những thị dục của mình, càng làm cho nhiều vấn đề, về đời sống vật chất cũng như tinh thần, trong thế giới ngày nay thêm trầm trọng.

**Tại sao Văn hóa phẩm Khiêu dâm và thủ dâm là điều sai trái**

121. Xem tính dục như một thứ hàng hóa cũng luôn kèm theo hệ lụy xem con người cũng là một thứ hàng hóa. Văn hóa phẩm khiêu dâm (*thường đi liền với nạn buôn người ác nghiệt*) ngày nay đang là một đại dịch, không chỉ trong nam giới mà cả nữ giới ngày càng tham gia đông đảo. Kĩ nghệ siêu lợi nhuận toàn cầu này có thể xâm nhập bất cứ nhà nào chỉ qua chiếc máy tính và truyền hình cáp. Văn hóa phẩm khiêu dâm dạy cho khách tiêu dùng của nó thói sống ích kỉ, dạy cho những ai dùng nó xem người khác như món đồ để thỏa mãn những ham muốn của mình mà thôi.

122. Đối với mỗi người chúng ta, việc học tập đức tính kiên nhẫn, quảng đại, bao dung, cao thượng và các mặt khác của bác ái yêu thương hi sinh quả là một sự khó khăn. Văn hóa phẩm khiêu dâm càng làm cho người ta khó biết quên mình vì tha nhân và khó sống theo giao ước của Thiên Chúa, cả đối với những người không thường xuyên sử dụng. Thủ dâm là sai trái cũng vì những lí do tương tự. Khi một người ‘hường dùng’ hoặc có lí do dùng văn hóa phẩm khiêu dâm hoặc phải dùng đến sự thủ dâm, thì người ấy đã tự tước bỏ đi khả năng hi sinh từ bỏ mình, sống tình

(Còn tiếp)